



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 March 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Семнадцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Грузия

* Приложение к настоящему докладу распространяется в полученном виде.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–104	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–29	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	30–104	6
II. Выводы и/или рекомендации	105–108	17
Приложение		
Состав делегации		30

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою семнадцатую сессию 24 января – 4 февраля 2011 года. Обзор по Грузии состоялся на 9-м заседании 28 января 2011 года. Делегацию Грузии возглавлял заместитель министра иностранных дел Сергей Капанадзе. На 13-м заседании, состоявшемся 1 февраля 2011 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Грузии.
2. 21 июня 2010 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Грузии в составе представителей следующих стран: Камеруна, Мексики и Украины.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Грузии были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/10/GEO/1 и Corr.1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/10/GEO/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/10/GEO/3).
4. Через "тройку" Грузии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Германией, Данией, Канадой, Литвой, Нидерландами, Норвегией, Российской Федерацией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой, Швейцарией и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на экстранете УПО.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Заместитель министра иностранных дел Сергей Капанадзе представил национальный доклад Грузии, подготовленный с привлечением различных ведомств и с участием гражданского общества.
6. Делегация заявила, что Конституция Грузии гарантирует права и свободы человека. Принятые в 2010 году поправки к Конституции укрепили баланс различных ветвей власти и повысили независимость судебных органов благодаря, в частности, введению порядка пожизненного назначения судей.
7. Конституционный суд Грузии оценивает совместимость законодательства с правами и свободами человека.
8. В 2007 году Управление Народного защитника, учрежденное в 1996 году, получило статус "А". В 2008 году Народный защитник был утвержден в качестве национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В июне 2010 года этот механизм опубликовал свой первый доклад.

9. Парламентский комитет по правам человека и гражданской интеграции принимает законы о правах человека и осуществляет контроль за их соблюдением. На уровне исполнительной власти вопросами прав человека занимаются межведомственные советы и отделы защиты и мониторинга прав человека.
10. Благодаря реформам судебной системы становится больше профессиональных судей, совершенствуется правовая база и расширяется доступ к органам судебной системы. Растет доверие населения к судебной системе, что подтверждают проведенные недавно обследования, согласно которым 71% от общего количества пользователей судебной системы удовлетворены работой судов.
11. Реформы системы уголовного правосудия проводятся Межведомственным координационным советом по реформе уголовного правосудия.
12. В 2009 году приняты Уголовно-процессуальный кодекс и Кодекс о тюремном заключении. Уголовно-процессуальный кодекс преобразовал существующую систему судопроизводства, которая основана на таких принципах, как независимость судебной власти, состязательность процедур и суды присяжных. Особое внимание уделяется расширению доступа к справедливому и эффективному правосудию. Кодекс о тюремном заключении гарантирует права заключенных и содействует улучшению условий содержания в пенитенциарных учреждениях.
13. Грузия использует стратегический подход к проблеме переполненности тюрем, поощряя дискреционное судебное преследование, замену уголовной ответственности альтернативными видами исправительного воздействия, альтернативные виды наказаний и более широкое использование пробации.
14. Делегация подтвердила приверженность принципу свободы ассоциации и собраний. Благодаря недавним поправкам к Закону о собраниях и манифестациях, которые Европейская комиссия за демократию через право (Венецианская комиссия) приветствовала как "значительный прогресс", законодательство Грузии стало еще более адаптированным к международным стандартам.
15. Делегация сообщила, что сотрудники правоохранительных органов проходят специальную учебную подготовку по вопросам организации действий в условиях скопления людей.
16. В Грузии принят Закон о вещании, в соответствии с которым Гостелерадио было преобразовано в Грузинский общественный вещательный орган и ему была гарантирована редакционная, управленческая и финансовая независимость.
17. В 2010 году начал работу специальный политический телевизионный канал, который создан по образцу американского канала "Си-Спэн" и английского канала "Би-Би-Си парламент" и который обеспечивает неотредактированное освещение политических событий в прямом эфире.
18. В 2004 году отменена уголовная ответственность за диффамацию. Уголовно-процессуальный кодекс гарантирует более высокий уровень защиты средств массовой информации в ходе процедур расследования.
19. В 2010 году объявлена налоговая амнистия для владельцев телеканалов, включая региональных вещателей.
20. В 1994 году Грузия присоединилась к Конвенции о правах ребенка. В 2004 году начата реформа в целях обеспечения благосостояния детей. План действий по обеспечению благосостояния детей на 2008–2011 годы охватывает

детей-инвалидов, детей из числа меньшинств и внутренне перемещенных детей, уделяя приоритетное внимание борьбе с нищетой и насилием среди детей. В Грузии преобразуется система учреждений по уходу за детьми.

21. Делегация отметила, что в результате проведения двух этнических чисток – в 1991–1993 годах и в 2008 году в Абхазии (Грузия) и в Цхинвальском регионе Южной Осетии (Грузия) – количество перемещенных лиц, в основном внутри Грузии, составило почти полмиллиона человек. В Грузии разработаны Государственная стратегия и План действий в интересах внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) с участием гражданского общества, самих ВПЛ и международных организаций.

22. К 2010 году до 17 000 семей ВПЛ, проживавших в коллективных центрах, получили в частную собственность отремонтированные квартиры. Около 8 000 семей, внутренне перемещенных в результате грузинско-российской войны 2008 года, получили отдельные дома, квартиры или целевую финансовую помощь. Свыше 5 000 семей ВПЛ получили земельные участки и сельскохозяйственные угодья.

23. Конституция гарантирует принцип недискриминации. Принятые в 2009 году Национальная концепция и План действий по поощрению терпимости и гражданской интеграции гарантируют права меньшинств. В целях поощрения терпимости обновлена общенациональная учебная программа и внесены изменения в учебные пособия. Принимаются меры для организации изучения грузинского языка представителями национальных меньшинств. Общественный вещательный орган транслирует новые программы на языках меньшинств.

24. Установлены позитивные квоты для учебных заведений, которые зачисляют абитуриентов на основании проверки общих способностей, проводимой на азербайджанском, армянском, осетинском и абхазском языках.

25. Грузия признает предусмотренные международным правом позитивные обязательства по защите прав человека на всей своей территории, включая Абхазию (Грузия) и Цхинвальский регион/Южную Осетию (Грузия). Однако она не имеет возможности выполнять их вследствие оккупации этих районов третьей стороной. Делегация подчеркнула, что никаких эффективных механизмов по обеспечению защиты прав человека в этих районах нет¹.

¹ The Russian Federation made the following point of order: the Republic of Abkhazia and the Republic of South Ossetia are independent States. Therefore the human rights situation in these two countries cannot be subject to discussion within the UPR of Georgia. The allegations of Georgia about the occupation of the mentioned territories are absurd. Russia does not exercise authority in the said countries and does not control their governing bodies, which have been formed by democratic means. In this regard we request you to call on the delegation of Georgia not to politicize the situation, but to do what it is supposed to do – consider the human rights violations in Georgia. We request to fully reflect this statement in the report of our session.

In response, Georgia made a point of order objecting to the point of order raised by the delegation of Russian Federation. The Georgian Delegation stressed that it wanted to focus discussions strictly on the human rights and that it was unfortunate that Russia was trying to politicize the process. It was no secret that Russia challenged Georgia's territorial integrity, even though Georgia's territorial integrity and sovereignty was recognized by the international community which was adequately reflected in the United Nations documents, including all Security Council resolutions adopted on the situation in Georgia since 1993 and all United Nations General Assembly resolutions adopted since 2008. Georgia called on Russia to respect the very essence of the Human Rights Council and concentrate on issues

26. Делегация отметила, что положение в области прав человека в этих районах Грузии вызывает беспокойство международного сообщества. В различных документах Организации Объединенных Наций подчеркивается необходимость защиты прав человека в этих районах, а также безопасного и гарантирующего уважение человеческого достоинства возвращения ВПЛ и беженцев.

27. Делегация констатировала систематические противозаконные ограничения, которые дискриминационным образом вводятся в отношении этнических грузин в оккупированных районах. Нарушения прав человека включают целенаправленное применение силы по этническому признаку, совершение грабежей, нарушения прав на безопасность и религиозных прав, ограничение свободы передвижения и проживания, уничтожение собственности и принуждение к получению гражданства. Эти деяния направлены на воспрепятствование безопасному и гарантирующему соблюдение человеческого достоинства возвращению этнических грузин.

28. Делегация упомянула недавние случаи нарушения прав собственности на оккупированных территориях.

29. В заключение Глава делегации призвал к целенаправленному конструктивному диалогу по правам человека и к предотвращению искусственной политизации обсуждения некоторыми делегациями.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

30. В ходе интерактивного диалога выступили 54 делегации. Рекомендации, изложенные в ходе диалога, содержатся в главе II настоящего доклада. Ряд делегаций признали конструктивную позицию правительства Грузии в отношении механизма универсального периодического обзора и приветствовали процесс подготовки национального доклада с участием гражданского общества и других заинтересованных сторон. Они выразили делегации благодарность за подробное и содержательное выступление, а также за ответы на подготовленные заблаговременно вопросы. Они с удовлетворением отметили различные достижения в области поощрения прав человека с момента достижения Грузией независимости, несмотря на сохраняющиеся проблемы.

31. Алжир приветствовал поправки к Конституции Грузии, которые повышают независимость судебных органов. Он с удовлетворением отметил, что Грузия является участником большинства правозащитных конвенций, и приветствовал инициативы, осуществляемые в целях институционализации социального диалога. Алжир представил рекомендации.

related to human rights. The Georgian side was ready to engage in a constructive discussion and reflect on all issues related to the human rights record in its country. Subsequently, the President recalled all delegations that, as per rule 113 of the rules of procedure, a point of order should focus on procedural matters. Debating of territorial issues was a substantive exercise. Moreover, those issues were more appropriately dealt with in other forums. The Working Group on the Universal Periodic Review was not the competent body to discuss issues of a political or territorial nature. Consequently, he invited all delegations to focus on human rights issues, in the context of their statements. In that regard, he also reiterated that all States were entitled to their views. He asked that those be voiced in a respectful manner. He also appealed to all concerned to refrain from using the review to deal with bilateral issues as that ultimately undermined the principles of universality and goals of this mechanism.

32. Российская Федерация подчеркнула, что еще предстоит расследовать нарушения прав человека, которые совершила Грузия в отношении населения Абхазии и Южной Осетии до и во время конфликта 2008 года. Выделяя системные проблемы в области прав человека в Грузии, она констатировала нежелание Грузии дать им объективную оценку. Российская Федерация напомнила, что Россия и целый ряд других государств признали независимость Республик Абхазии и Южной Осетии, и поэтому существующее в них положение в области прав человека рассматривать в рамках обзора по Грузии нельзя. Обвинения в том, что Россия оккупировала упомянутые выше территории, являются лживыми и неприемлемыми. Российская Федерация представила рекомендации.

33. Чешская Республика отметила сообщения о противозаконном вмешательстве в деятельность журналистов, а также то, что безнаказанно продолжаются физические расправы и иные акты запугивания и давления на журналистов. Она представила рекомендации.

34. Азербайджан особо отметил статус "А" Управления Народного защитника. Он приветствовал меры, направленные на защиту прав детей и на решение проблемы насилия в отношении женщин. Азербайджан далее отметил важные правовые реформы, включая поправки к Конституции. Азербайджан представил рекомендации.

35. Италия призвала Грузию продолжать реформы и сотрудничество с гражданским обществом. Она также призвала Грузию рассмотреть предложения, высказанные недавно представителем Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц. Италия попросила представить обновленную информацию о мерах, которые касаются защиты собственности и сохранения мест отправления религиозных культов, а также удовлетворения претензий религиозных меньшинств на соответствующее имущество.

36. Бразилия заявила, что направление Грузией постоянно действующего приглашения мандатариям специальных процедур свидетельствует о ее поддержке правозащитной системы Организации Объединенных Наций. Она упомянула о проблемах, касающихся ВПЛ, а также о нищете и гендерном насилии. Бразилия предложила Грузии приложить усилия для решения проблемы низкого представительства этнических меньшинств в государственных учреждениях. Бразилия представила рекомендации.

37. Словения, приняв к сведению заключительные замечания Комитета по правам человека касательно лиц, отказывающихся от военной службы по идейным соображениям, в частности о различиях между продолжительностью невоенной альтернативной службы и военной службы, спросила, какие меры принимаются для сокращения этих различий. Словения представила рекомендации.

38. Эстония высоко оценила усилия Грузии по совершенствованию законодательства и по направлению постоянно действующего приглашения специальным процедурам. Она попросила разъяснить, каким образом обеспечивается объективное соблюдение поправок, внесенных в 2009 году в Административный кодекс и Закон о собраниях и манифестациях. Эстония приветствовала инициативу Грузии по укреплению независимости средств массовой информации и обеспечению транспарентности режима их собственности. Несмотря на реформы, она выразила беспокойство в связи с независимостью судебных органов.

39. Франция высказала беспокойство в связи с сообщениями об отсутствии независимости судебных органов и по поводу преследования политических оппонентов. Она спросила, какие принимаются меры для выполнения рекоменда-

ций, сформулированных Комиссаром Совета Европы по правам человека касательно лиц, исчезнувших во время конфликта 2008 года. Франция представила рекомендации.

40. Болгария приветствовала принятие в 2010 году Закона о гендерном равенстве, разделив, однако, беспокойство, выраженное Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в связи с отсутствием комплексного подхода к достижению гендерного равенства. Она также разделила беспокойство Комитета по правам ребенка относительно детского труда. Болгария представила рекомендации.

41. Швейцария отметила вопросы, которые касаются конституциональной реформы, безнаказанности за предполагаемое чрезмерное применение силы со стороны сотрудников правоохранительных органов, слабости судебных органов и пенитенциарной системы, а также порядка проведения выселений. Швейцария представила рекомендации.

42. Республика Молдова приветствовала создание в Грузии получившего статус "А" национального правозащитного учреждения в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами). Республика Молдова представила рекомендации.

43. Япония спросила, рассматривает ли Грузия вопрос о присоединении к тем международным правозащитным документам, участником которых она не является. Япония высказала беспокойство в связи с применением силы сотрудниками правоохранительных органов и тюремной администрации, по поводу совершения актов пытки, отсутствия независимости судебных органов коррупции и сообщений о нарушениях прав женщин. Япония представила рекомендацию.

44. Бельгия спросила, какие меры планируется принять для обеспечения социальных и экономических прав лиц, перемещенных с 1990-х годов и после конфликта 2008 года. Отметив стремление Грузии уважать свободу печати, она сохранила беспокойство в связи с ограниченным разнообразием телевизионных каналов. Бельгия представила рекомендацию.

45. Кипр приветствовал недавнюю ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах. Он принял к сведению сообщения о запугиваниях и задержаниях сторонников оппозиции. Кипр запросил информацию о законодательных мерах, принятых в целях выполнения рекомендаций Комитета по ликвидации расовой дискриминации на предмет защиты меньшинств. Кипр представил рекомендации.

46. Турция высоко оценила подход, принятый парламентом Грузии по вопросу о репатриации турок-месхетинцев. Она посоветовала Грузии запросить помощь международных учреждений и дружественных государств при создании благоприятных условий для расселения возвращенцев. Турция по-прежнему готова сотрудничать с Грузией в этой области. Турция представила рекомендации.

47. Иордания приветствовала усилия, прилагаемые для поощрения прав человека, включая сотрудничество Грузии с правозащитными механизмами, и констатировала возникающие в этой связи проблемы. Она также отметила, что несколько правозащитных механизмов выражают беспокойство по поводу прав меньшинств, женщин и детей, и высказала надежду на их эффективное урегулирование. Иордания представила рекомендации.

48. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии спросило, планируют ли власти расследовать сообщения о жестоком обращении полиции с ветеранами войны, протестовавшими на площади Героев. Оно отметило необходимость принятия мер для обеспечения уважения прав меньшинств и свободы вероисповедания. Признав, что Грузия не контролирует регионы Абхазии и Южной Осетии, оно вновь призвало Грузию играть конструктивную роль в нахождении способов долгосрочного мирного урегулирования ее конфликтов. Соединенное Королевство представило рекомендации.

49. Испания высоко оценила политическую решимость Грузии бороться с пытками и другими жестокими, бесчеловечными или унижающими достоинство видами обращения. Так, Испания приветствовала принятие Грузией в сентябре 2010 года новой Стратегии борьбы с жестоким обращением. Испания представила рекомендации.

50. Соединенные Штаты Америки, упомянув о реформе избирательной системы, спросили о планируемых сроках ее проведения. Они выразили надежду на то, что Грузия рассмотрит аспекты, которые, по мнению Бюро демократических институтов и прав человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (БДИПЧ/ОБСЕ), нуждаются в улучшении. Соединенные Штаты Америки отметили, что вследствие оккупации Российской Федерацией регионов Южной Осетии и Абхазии Грузия не имеет возможности поощрять и защищать права человека в этих регионах, которые находятся в пределах международно признанных границ Грузии. Они спросили, как Грузия относится к рекомендациям Европейской комиссии за демократию через право (Венецианской комиссии) о независимости судебных органов. Соединенные Штаты представили рекомендации.

51. Словакия приветствовала принятие законодательства о насилии внутри семьи, торговле людьми и усыновлении. Словакия отметила беспокойство, выраженное Комитетом по правам человека по поводу дискриминации религиозных групп, нарушений принципа независимости судебных органов, коррупции в судебной системе и плохих условий содержания заключенных в тюрьмах. Словакия представила рекомендации.

52. Польша, с удовлетворением отметив проводимые судебные реформы, констатировала также, что необходимо активизировать усилия для укрепления процедур отправления правосудия и правопорядка. Польша представила рекомендации.

53. Отвечая на вопросы о транспарентности средств массовой информации, делегация отметила, что в 2011 году парламент планирует принять закон о транспарентности средств массовой информации. Этот закон запретит, в частности, офшорным компаниям участвовать в любых формах вещания.

54. Делегация признала важное значение предоставления женщинам соответствующих возможностей и назвала количество женщин, занимающих высокие правительственные должности. В Грузии приняты Закон о гендерном равенстве и Национальный план действий, которые усиливают защиту женщин, направлены против гендерных стереотипов, содействуют активизации участия женщин в политической деятельности и обеспечивают равноправие на рынке труда. В Законе о бытовом насилии определены рамки предотвращения и пресечения бытового насилия и защиты жертв. При активном участии национальных и международных организаций Межведомственный совет разработал План действий и определил общенациональный порядок действий по борьбе с бытовым насилием.

55. Делегация констатировала, что Грузия унаследовала советскую судебную систему, для которой было характерно отсутствие доверия со стороны общества. Совет по реформе уголовного правосудия признал имеющиеся недостатки и подготовил надлежащие меры. Прилагаются законодательные и административные усилия, в частности принят Уголовно-процессуальный кодекс, который предусматривает введение состязательного процесса и судов присяжных.
56. Высший совет юстиции преобразован в консультативный судебный орган, большинство которого составляют судьи. Во избежание произвола с назначением судей в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами разработаны надлежащие процедуры. Высшая школа юстиции организует профессиональную подготовку для кандидатов в судьи.
57. Совет по реформе уголовного правосудия принял Стратегию и План действий по развитию пенитенциарной системы, где рассматриваются вопросы переполненности тюрем, реабилитации и реинтеграции заключенных. Разработана комплексная стратегия медицинского обслуживания. В целях сокращения количества заключенных уголовная ответственность несовершеннолетних заменяется альтернативными видами исправительного воздействия, расширяются рамки использования общественно-полезного труда и получает развитие новая система условно-досрочного освобождения.
58. В Стратегии борьбы с жестоким обращением рассматривается вопрос о чрезмерном применении силы во время ареста или содержания под стражей. В Плане действий предусмотрен широкий круг мер, включая организацию профессиональной подготовки, принятие законодательных и административных инструкций во избежание чрезмерного применения силы.
59. Делегация подчеркнула, что в борьбе с коррупцией страна добилась наибольших успехов из стран Восточной Европы и из соседних государств. Согласно индексу организации "Международная транспарентность", Грузия входит в число трех первых государств, население которых весьма позитивно (80%) оценивает усилия правительства по борьбе с коррупцией.
60. Делегация выделила важное значение сотрудничества с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации; Грузия недавно представила этому Комитету свой доклад.
61. Китай отметил усилия Грузии по более эффективному осуществлению права на здоровье и по поощрению интеграции инвалидов. Он выразил надежду на то, что Грузия примет меры для развития своей экономики, ликвидации нищеты и защиты прав женщин, детей и других уязвимых групп. Китай представил рекомендацию.
62. Германия спросила, намерена ли Грузия ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и подписанный в 2009 году Факультативный протокол к ней. Она также запросила информацию о том, как расследуются совершенные в 2007 году нападки на независимые средства массовой информации, о которых упоминала Верховный комиссар по правам человека. Германия представила рекомендации.
63. Австрия, констатируя, что недавние выселения ВПЛ привели к утрате ими средств к существованию и доступа к образованию и охране здоровья, задала вопрос о принимаемых в этой связи мерах. Австрия также запросила информацию о независимости судебных органов и о том, расследуются ли выявленные случаи чрезмерного применения силы. Австрия представила рекомендации.

64. Норвегия приветствовала создание механизма по борьбе с насилием внутри семьи, отметив, что эта форма насилия по-прежнему считается широко распространенной. Она указала на необходимость активизации работы по обеспечению свободы печати. Норвегия также упомянула целый ряд нерешенных проблем, касающихся независимости судебных органов. Норвегия представила рекомендации.

65. Боливарианская Республика Венесуэла присоединилась к беспокойству, выраженному органами и механизмами Организации Объединенных Наций относительно законодательства, по-прежнему дискриминирующего ВПЛ, которые лишены возможности участвовать в процессе распределения пахотных земель наравне с местным населением; а также по поводу строго ограниченного доступа к Абхазии и Южной Осетии. Она также выразила беспокойство по поводу отношения к меньшинствам, особенно использования стереотипов в средствах массовой информации, чрезмерных проявлений национализма и пропаганды против русских, абхазов и осетин. Боливарианская Республика Венесуэла представила рекомендацию.

66. Шри-Ланка подчеркнула беспокойство относительно феминизации нищеты и потребность в учитывающих гендерные аспекты программах по искоренению нищеты; необходимость дальнейших усилий по повышению эффективности судебных органов; проблемы с достижением цели 4, сформулированной в Декларации тысячелетия; а также в связи с тем, что дошкольное образование остается на низком уровне и негативно влияет на начальное школьное образование. Шри-Ланка представила рекомендации.

67. Литва сослалась на информацию, изложенную в национальном докладе о положении ВПЛ и беженцев, а также о репатриации и событиях 2008 года. Она дала высокую оценку усилиям по обеспечению прав человека в этих условиях. Литва представила рекомендации.

68. Республика Чили приветствовала создание Управления Народного защитника и Центра по правам ребенка. Она также приветствовала значительный прогресс, достигнутый в деле антиретровирусного лечения ВИЧ/СПИДа, которым, по данным Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), сейчас охвачены 88% соответствующих лиц. Республика Чили представила рекомендации.

69. Индия упомянула об инициативах по укреплению правовой и институциональной базы. Она отметила беспокойство, выраженное, в частности, в связи с условиями содержания заключенных в пенитенциарных учреждениях и условиями жизни ВПЛ. Она призвала Грузию продолжать активизировать усилия для решения этих проблем. Индия представила свою рекомендацию.

70. Канада отметила прилагаемые усилия, заявив, однако, о сохраняющейся необходимости улучшить условия содержания заключенных в тюрьмах, с тем чтобы они соответствовали универсальным стандартам. Она упомянула о сообщениях, которые касаются злоупотреблений со стороны сотрудников органов безопасности. Канада приветствовала усилия по предоставлению ВПЛ адекватного жилья. Канада представила рекомендации.

71. Армения приняла к сведению намерение Грузии ускорить процесс демократических преобразований. Она также отметила готовность Грузии обеспечивать права меньшинств и приветствовала ее присоединение к Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств. Армения представила рекомендацию.

72. Пакистан констатировал, что Конституция Грузии закрепляет все основные принципы повсеместно признанных прав и свобод человека. Хотя дискриминация по признаку расы, религии, национального или этнического происхождения является уголовно наказуемым преступлением, участие меньшинств в культурной, экономической и общественной жизни, особенно в ведении государственных дел, остается, однако, ограниченным. Пакистан представил рекомендации.
73. Беларусь, ссылаясь на выводы договорных органов, отметила принятые законы об усыновлении, о бытовом насилии и о торговле людьми, инициативы по реформированию судебной системы и осуществление целого ряда национальных планов. Она также подчеркнула, что Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) констатировал отсутствие всеобъемлющей стратегии по оказанию помощи детям-инвалидам. Беларусь представила рекомендацию.
74. Малайзия приветствовала присоединение Грузии к целому ряду международных и региональных договоров о правах человека, а также продолжающееся конструктивное сотрудничество с механизмами Организации Объединенных Наций и региональными правозащитными органами. Малайзия представила рекомендации.
75. Венгрия высказала беспокойство в связи с сообщениями о гибели людей, применении пыток и жестокого обращения вследствие чрезмерного применения силы. Она также отметила, что беспризорные дети не могут быть приняты в реабилитационные центры из-за отсутствия у них удостоверений личности и что адекватные меры по улучшению положения беспризорных детей не принимаются. Венгрия представила рекомендации.
76. Мексика признала прогресс, достигнутый в деле согласования правовой базы с международными стандартами. Она приветствовала сотрудничество с договорными органами и правозащитными механизмами. Она отметила проблемы, связанные с ВПЛ, и призвала компетентные власти разрешить доступ к международной гуманитарной помощи. Мексика представила рекомендации.
77. Дания отметила сообщения о неоправданном давлении исполнительной власти на судебные органы. Она выразила беспокойство в связи с переполненностью тюрем и спросила, когда вступит в силу новый Уголовно-процессуальный кодекс. Она также задала вопрос о мерах, принимаемых в целях обеспечения свободы религии, и отметила шаги, осуществляемые в целях обеспечения независимости средств массовой информации, несмотря на сохраняющиеся определенные проблемы. Дания представила рекомендации.
78. Греция приветствовала усилия по приведению законодательства в соответствие с международными конвенциями. Она отметила новый Кодекс о тюремном заключении и то, что улучшение условий содержания заключенных является приоритетной задачей. Она выразила беспокойство в связи с положением ВПЛ. Греция представила рекомендации.
79. Филиппины отметили увеличение ресурсов, выделяемых на нужды социального обеспечения, и бесплатное медицинское обслуживание. Они приветствовали принятие Плана действий по социальной интеграции инвалидов и спросили, когда Грузия планирует ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов. Касаясь вопроса о торговле людьми, Филиппины спросили, осуществляется ли в этой области программа сотрудничества с гражданским обществом и другими странами. Филиппины представили рекомендации.

80. Отметив, что в Конституции признается свобода выражения мнений, совести и вероисповедания, а также что этот конституционный принцип закреплен в Уголовном кодексе, Святой Престол высказал беспокойство в связи с положением религиозных меньшинств, которые по-прежнему не обладают правосубъектностью и не получили официального признания. Святой Престол представил рекомендации.

81. Аргентина упомянула об усилиях, направленных на сокращение гендерной дискриминации. Она спросила, какие меры принимаются для ликвидации дискриминационной практики по признаку пола, расы и религии. Она также спросила о действиях, осуществляемых в целях поощрения участия женщин в политической деятельности. Аргентина представила рекомендации.

82. Нидерланды выразили беспокойство в связи с сообщениями о жестоком обращении с заключенными и о чрезмерном применении силы полицией. Нидерланды выразили также озабоченность по поводу комментариев, сделанных Представителем Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц касательно того, как проводились выселения из коллективных центров. Нидерланды представили рекомендации.

83. Делегация Грузии подчеркнула взятое в 1999 году обязательство вернуть лиц, которые были насильственно перемещены в 1940-е годы. В 2007 году был принят Закон о репатриации насильственно перемещенных лиц; в 2008 году были разработаны соответствующие процедуры осуществления этого Закона. Срок представления заявлений на получение статуса репатрианта продлевался дважды, составив в совокупности два года. Было подано более 5 800 заявлений, и сейчас они рассматриваются, после чего будет предоставлено четыре месяца для исправления недостатков. Соответствующие лица начнут получать статус репатриантов к концу 2011 года. В сотрудничестве с международным сообществом правительство принимает меры для обеспечения интеграции и повышения уровня информированности этих лиц.

84. Делегация Грузии подчеркнула, что процесс переселения ВПЛ контролировал Руководящий комитет, в состав которого входят представители доноров, НПО и эксперты. Более 3 000 семей ВПЛ получили жилье на долгосрочной основе. В сотрудничестве с заинтересованными сторонами и международными организациями разрабатываются стандартные процедуры выселения и переселения ВПЛ. В полном соответствии с этими процедурами высвобождаются временные приюты. Перед переселением ВПЛ получают на временной основе дома или альтернативное жилье. После переселения им выдаются дрова, продовольствие, непродовольственные товары и оказывается иная помощь.

85. Совместно с международными и местными партнерами правительство поддерживает социально-экономическую деятельность и иные виды жизнедеятельности ВПЛ. ВПЛ из числа сельских жителей, пострадавших от войны 2008 года, получили 860 га сельскохозяйственных угодий и помощь для их возделывания. Усовершенствованы ирригационные системы. Определены регионы с более благоприятными возможностями трудоустройства для последующего расселения ВПЛ, и начался процесс обустройства жизненного пространства. Делегация заявила, что оптимальным решением для ВПЛ было бы безопасное или гарантирующее уважение их человеческого достоинства возвращение в места постоянного проживания, что, к сожалению, сейчас невозможно.

86. Касаясь предполагаемого неравного обращения с этническими меньшинствами, в частности с осетинами, делегация ответила, что никаких доказательств такой практики нет. Осетин, проживающих на территории Грузии, вне

Цхинвальского региона/Южной Осетии, по крайней мере в два раза больше, чем в самом оккупированном регионе. Делегация процитировала доклад ОБСЕ о положении осетин в Грузии вне бывшей автономной области Южной Осетии, в котором отмечается, что "межэтнические отношения между грузинами и осетинами... не дают повода для беспокойства" и что "ОБСЕ ничего не знает о каких-либо недавних случаях проявлений насилия или дискриминации на этнической почве, не говоря уже о дискриминации в виде государственной политики".

87. Делегация Грузии отметила, что для осуществления Национальной концепции поощрения терпимости и гражданской интеграции Совет по вопросам терпимости и гражданской интеграции, в сотрудничестве с Советом по делам этнических меньшинств, действующим в структуре Управления Народного защитника, принял пятилетний план действий. Несколько государственных ведомств подписали с Управлением меморандум о взаимопонимании, создав, таким образом, эффективную систему сотрудничества и консультаций.

88. Делегация отметила, что целый ряд высокопоставленных должностных лиц заявили о своей принадлежности к национальным меньшинствам. Политика Министерства внутренних дел заключается в уделении представителям меньшинств приоритетного внимания при найме на работу в регионах компактного проживания национальных меньшинств. Школа государственного управления им. Зураба Жваниа организует подготовку представителей национальных меньшинств для их последующей работы в государственном секторе.

89. Законодательство о регистрации религиозных групп предоставляет любой религиозной группе возможность действовать в качестве прошедшего и/или непрошедшего регистрацию юридического лица. Внесенные в Гражданский кодекс поправки упрощают регистрацию и предоставляют налоговые льготы всем некоммерческим организациям, включая религиозные группы. В Грузии зарегистрированы 20 религиозных организаций. Продолжаются дискуссии об уважении интересов тех традиционных религиозных организаций, которые отказываются проходить регистрацию в соответствии с действующим законодательством.

90. Делегация также подчеркнула позитивные меры в отношении возврата собственности ряду религиозных организаций.

91. Делегация отметила, что в системе учреждений по уходу за детьми проводится комплексная реформа. Она выделила важную роль Государственного агентства, ответственного за работу почти всех учреждений по уходу за детьми.

92. Делегация упомянула о реформе, которая направлена на замену сети интернатов более крупными стационарными учреждениями для детей, оставшихся без родительской заботы. Принимаются меры для содействия реинтеграции ребенка в семью его биологических родителей для поощрения усыновлений и воспитания в приемных семьях, включая семьи родственников и альтернативный уход при чрезвычайных обстоятельствах. Для детей-инвалидов будут создаваться малые и средние интернаты и службы по долгосрочному паллиативному уходу.

93. Касаясь проблемы беспризорных детей, делегация подчеркнула важное значение создания в Тбилиси дневного центра и открытие еще одного центра в 2011 году в соответствии с Планом действий по обеспечению благополучия детей.

94. Сербия отметила активизацию законодательных и оперативных усилий Грузии. Она запросила дополнительную информацию о практических мерах,

которые планируются или осуществляются в целях более широкого участия этнических меньшинств в гражданской, политической и экономической жизни, а также о практических мерах, вытекающих из недавно принятого Закона о гендерном равенстве. Сербия представила рекомендации.

95. Латвия отметила, что в Грузии принимаются меры по самым разным направлениям, в частности углубляются правовые реформы и укрепляется законодательство по правам человека. Латвия также приветствовала тот факт, что в марте 2010 года Грузия направила постоянно действующее приглашение специальным процедурам. Латвия представила рекомендацию.

96. Швеция констатировала, что, согласно сообщениям, условия содержания заключенных в тюрьмах остаются тяжелыми и в ряде случаев это равносильно бесчеловечному обращению. Она также отметила, что в 2010 году принудительное выселение приблизительно 5 000 человек осуществлялось без надлежащих консультаций и выделения приемлемого альтернативного жилья. Швеция представила рекомендации.

97. Австралия отметила усилия, направленные на улучшение положения в ряде таких сфер, как уголовное правосудие, гендерное равенство и права детей. Она выразила беспокойство в связи с условиями содержания заключенных в тюрьмах и сообщениями о низком доверии населения к судебным органам. Австралия поддержала территориальную целостность Грузии и призвала все стороны соблюдать соглашение о прекращении огня и в конструктивном ключе начать международные переговоры по вопросу о стабильности на грузинских территориях Южной Осетии и Абхазии. Австралия представила рекомендации.

98. Казахстан приветствовал активное сотрудничество Грузии с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, Совета Европы и Организации экономического сотрудничества и развития, а также направление постоянно действующего приглашения специальным процедурам, что свидетельствует о стремлении страны проводить открытую политику в плане обеспечения свободы религии и борьбы с пытками. Казахстан представил рекомендации.

99. Многонациональное Государство Боливия, отметив упоминаемое в национальном докладе этническое, расовое и религиозное разнообразие населения, задало вопрос о его участии в подготовке доклада. Оно также спросило, являются ли случаи дискриминации предметом судебного разбирательства и каковы результаты таких разбирательств. Многонациональное Государство Боливия представило рекомендации.

100. Ирак с удовлетворением констатировал, что Грузия является участником основных правозащитных договоров и что ее Конституция гарантирует основополагающие принципы прав человека. Он далее отметил усилия, направленные на осуществление приоритетной стратегии в интересах ВПЛ и на нахождение досрочных решений в соответствии с международными договорами. Ирак представил рекомендации.

101. Эквадор приветствовал позитивное участие Грузии в универсальном периодическом обзоре и ее решимость защищать права человека. Он признал прогресс, достигнутый Грузией в деле поощрения гендерного равенства. Эквадор представил рекомендации.

102. Бангладеш заявила, что она разделяет беспокойство, выраженное механизмами и учреждениями Организации Объединенных Наций в связи с положением меньшинств, дискриминацией в отношении женщин, гендерным насилием, феминизацией нищеты и положением детей-инвалидов. Она также отметила

замечания Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Комитета по правам человека относительно населения Южного Кавказа и ВПЛ. Бангладеш представила рекомендации.

103. Кыргызстан с удовлетворением отметил сотрудничество Грузии с международными механизмами, в частности направление в 2010 году постоянно действующего приглашения специальным процедурам, а также увеличение доли средств из государственного бюджета, направляемых на социальное обеспечение. Он призвал Грузию принять дальнейшие меры для ликвидации пробелов в защите прав женщин и детей. Кыргызстан представил рекомендации².

104. Отвечая на вопросы, касающиеся утверждений о жестоком обращении, пытках и чрезмерном применении силы, делегация отметила, что каждый отдельный случай превышения власти должен тщательно расследоваться. Делегация констатировала несостоятельность некоторых выступлений, обусловленных, вероятно, недостатком информации. Было подчеркнуто исчезновение пыток как системного явления, что подтверждают национальные и международные правозащитные учреждения. Касаясь предполагаемых случаев гибели людей и пыток, связанных с чрезмерным применением силы, делегация отметила,

² The Russian Federation made the following point of order: “Regarding the statements of the delegations of Georgia, the USA and Australia, made in spite of the call of the Chairperson of our session, we would like to point out once again that allegations about the occupation of Abkhazia and South Ossetia are false and unacceptable. The allegations of discrimination by Russia of Georgian population in Abkhazia and South Ossetia from the 1990s are also absurd. During all this period Russia exercised in the mentioned regions peace-making function in full compliance with the mandates of the CIS and the UN and by approbation of the Georgian side. In conclusion we would like to reaffirm that the human rights situation in the Republic of Abkhazia and Republic of South Ossetia cannot be subject to discuss within the UPR of Georgia, and the relevant chapters of the documents submitted to it must not be considered by the Working Group and the Human Rights Council. We request to fully reflect this statement in the report of our session.”

In response the Georgian delegation made a point of order regretting that, despite the President’s call and the call from the head of the Georgian delegation, Russia continued to misuse the point of order procedures and was giving no other choice, but to take the floor. Georgia did not want to take the valuable time from the speakers, who were eager to sincerely discuss the progress as well as challenges that Georgia had with regard to the human rights protection and, thus, it would not to repeat the points already mentioned during the first point of order. Georgia underlined once again that the territorial integrity of Georgia was recognized by the United Nations and the international community. It was regrettable that the only State that challenged Georgian territorial integrity had still managed to politicize the debate. Georgia was in the working group for human rights. Georgia reminded representatives of the Russian Federation that the military presence and the effective control of a territory of one country by another country, without the consent of the country, made the other country an occupying power. It urged the President to strongly call on certain delegation to respect the procedures, the format and the goals of the session and of the Human Rights Council. It requested that both points of order to be reflected in the minutes of the meeting.

Subsequently, the President stated that he understood that delegations may be tempted to raise issues which they considered very important in a bilateral context. However, he reminded that the Working Group on Universal Periodic Review was not the competent or appropriate forum to raise and discuss bilateral issues of a political or territorial nature. He already clarified what should be the framework within which the Working Group was operating. He urged those concerned to take this into account and avoid resorting to points of order. Substantive considerations should be included in the relevant statements and not in points of order.

что за последние несколько лет ни один из подобных случаев не нашел подтверждения.

II. Выводы и/или рекомендации

105. Грузия рассмотрела и поддержала следующие рекомендации, сформулированные во время интерактивного диалога:

105.1 рассмотреть вопрос о присоединении к другим ключевым международным договорам о правах человека (Бразилия);

105.2 рассмотреть возможность о присоединении к следующим международным договорам: Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии; Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Аргентина);

105.3 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в соответствии с рекомендацией Парламентской ассамблеи Совета Европы, а также о ратификации Конвенции о правах инвалидов (Алжир);

105.4 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов (Мексика);

105.5 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов, а также Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (Индия);

105.6 соблюдать в полной мере Международный пакт о гражданских и политических правах, в частности его статью 14, а также Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод, особенно ее статью 6, и принять надлежащие меры для обеспечения беспристрастности судебных органов (Франция);

105.7 продолжать усилия по созданию учреждений, призванных защищать и обеспечивать права человека, и выделить этим учреждениям достаточные ресурсы (Германия);

105.8 наращивать потенциал и выполнять международные обязательства (Ирак);

105.9 не препятствовать доступу в пенитенциарные центры другим национальным или международным механизмам контроля, помимо национального превентивного механизма, учрежденного в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток; и принять законодательство, в котором определяются и разъясняются роль и ответственность Специальной превентивной группы в отношении Управления Народного защитника (Испания);

105.10 наращивать потенциал, в том числе потенциал Генеральной прокуратуры, для рассмотрения заявлений о применении пыток и жестокого обращения в соответствии с рекомендацией Комитета против пыток (Дания);

- 105.11 создать институциональные структуры для обеспечения регистрации новорожденных на всей территории страны, в том числе среди ВПЛ (Австрия);
- 105.12 активизировать соответствующие меры для защиты и поощрения прав социально уязвимых лиц, в частности посредством укрепления правовой системы применительно к этим вопросам (Япония);
- 105.13 расширять международное сотрудничество в целях защиты прав детей, женщин и трудящихся-мигрантов (Филиппины);
- 105.14 продолжать принимать меры в рамках защиты прав женщин и детей (Азербайджан);
- 105.15 интегрировать принцип наилучших интересов ребенка во все программы и направления политики (Венгрия);
- 105.16 продолжать прилагать усилия в рамках защиты прав инвалидов (Азербайджан);
- 105.17 продолжать прилагать усилия для защиты и интеграции в общество всех инвалидов (Эквадор);
- 105.18 расширять поддержку детей-инвалидов, с тем чтобы они могли жить в обществе, и избегать их размещение в специальные учреждения (Канада);
- 105.19 расширять поддержку детей-инвалидов, чтобы они жили в обществе и не размещались в специальных учреждениях (Дания);
- 105.20 усиливать поддержку детей-инвалидов (Бангладеш);
- 105.21 эффективно выполнять рекомендации правозащитных органов и специальных процедур в отношении национального законодательства о правах человека, особенно о меньшинствах, женщинах и детях, для приведения их в соответствие с нормами международного права прав человека (Иордания);
- 105.22 привлекать представителей гражданского общества к принятию последующих мер по выполнению рекомендаций, сформулированных по итогам универсального периодического обзора (Кыргызстан);
- 105.23 уделять больше внимания правам женщин и гендерному равенству на уровне разработки политики (Шри-Ланка);
- 105.24 продолжать осуществлять политику, направленную на повышение роли женщин в обществе и на борьбу с дискриминацией и насилием по гендерному признаку (Бразилия);
- 105.25 продолжать прилагать усилия для ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин, особенно на рынке труда (Эквадор);
- 105.26 активизировать усилия по обеспечению гендерного равенства (Испания);
- 105.27 принять меры по поощрению межкультурного и межрелигиозного диалога и сотрудничества для активизации кампаний по борьбе с дискриминацией и расширения участия меньшинств в об-

шественной жизни в целях создания инклюзивного общества (Филиппины);

105.28 осуществлять Национальный план действий по борьбе с жестоким обращением на 2011–2013 годы (Республика Молдова);

105.29 утвердить план действий по борьбе с пытками и жестоким обращением на 2011–2013 годы в контексте принятия комплексных мер по борьбе с пытками (Казахстан);

105.30 выполнить рекомендации, сформулированные Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в его докладе за сентябрь 2010 года, в целях улучшения условий содержания заключенных в тюрьмах (Канада);

105.31 тщательно изучить доклад Управления Народного защитника и выполнить содержащиеся в нем рекомендации для обеспечения эффективной защиты прав человека всех лиц, лишенных свободы (Нидерланды);

105.32 продолжать проводить надлежащую политику в целях улучшения условий содержания заключенных в пенитенциарных учреждениях (Словакия);

105.33 принять меры по борьбе с переполненностью тюрем посредством, например, более частого вынесения наказаний, альтернативных лишению свободы (Швейцария);

105.34 продолжать решать проблему переполненности тюрем и обеспечить соблюдение минимальных стандартов (Австрия);

105.35 активизировать целенаправленные усилия по борьбе с переполненностью тюрем и по улучшению положения с уважением прав человека заключенных (Греция);

105.36 улучшить условия содержания заключенных в грузинских тюрьмах, в частности решить проблемы переполненности тюрем и неадекватности медицинского обслуживания (Австралия);

105.37 принять эффективные меры для обеспечения прав заключенных и для улучшения условий их содержания, включая медицинское обслуживание и уход (Швеция);

105.38 укрепить механизмы мониторинга проявлений насилия и сексуальных надругательств в семье (Болгария);

105.39 активизировать усилия по борьбе с бытовым насилием и с насилием в отношении женщин (Норвегия);

105.40 признать ведущую роль гражданского общества, включая женские организации, в принятии мер по решению проблемы бытового насилия и насилия в отношении женщин и сделать акцент на повышении уровня информированности населения (Норвегия);

105.41 обеспечить наличие доступного механизма по регистрации случаев бытового насилия и предоставление жертвам юридических, медицинских и психологических консультативных услуг (Мексика);

- 105.42 продолжать прилагать усилия для предотвращения, пресечения и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и преодолевать стереотипы, провоцирующие гендерную дискриминацию (Аргентина);
- 105.43 продолжать прилагать усилия для ликвидации бытового насилия в отношении женщин и обеспечить женщинам соответствующие экономические возможности (Ирак);
- 105.44 принимать меры для предотвращения детского труда посредством разработки стратегии по ликвидации наихудших форм детского труда (Болгария);
- 105.45 принять конкретные меры для эффективного улучшения положения беспризорных детей в крупных городах и детей-инвалидов (Алжир);
- 105.46 принять важнейшие меры для создания условий, обеспечивающих соблюдение законности (Чешская Республика);
- 105.47 продолжать укреплять правопорядок и эффективно осуществлять законодательство, в частности посредством проведения эффективной реформы судебной системы, и укреплять демократические институты (Латвия);
- 105.48 продолжать поощрять доверие населения к демократическим институтам посредством укрепления законности, в том числе применительно к независимости судебных органов (Австралия);
- 105.49 активизировать усилия по повышению независимости судебных органов (Греция);
- 105.50 продолжать прилагать усилия для проведения начатых в прошлые годы судебных реформ (Республика Молдова);
- 105.51 продолжать прилагать усилия для укрепления доверия населения к судебным органам (Литва);
- 105.52 продолжать активизировать реформу судебных органов и системы уголовного правосудия в целях преодоления отсутствия доверия к ним (Чили);
- 105.53 продолжать осуществление инициатив, направленных на совершенствование судебной системы и активизацию подготовки судей по нормам в области прав человека и международной судебной практике применительно к ратифицированным Грузией договорам (Венгрия);
- 105.54 продолжать проводить необходимые реформы судебной системы в целях повышения ее эффективности, беспристрастности и независимости (Словакия);
- 105.55 продолжать развивать инициативы, направленные на борьбу с коррупцией в судебных органах, в том числе посредством проведения надлежащей просветительской работы среди судей (Польша);
- 105.56 проводить эффективные и независимые расследования случаев чрезмерного применения силы сотрудниками правоохрани-

тельных органов для привлечения виновных к судебной ответственности (Швейцария);

105.57 принять необходимые меры в целях обеспечения тщательного расследования каждого случая превышения власти сотрудниками правоохранительных органов и привлечения виновных к суду (Чешская Республика);

105.58 обеспечить, чтобы по случаям запугивания и совершения правонарушений против журналистов и правозащитников проводились эффективные расследования и преследование, а виновные привлекались к суду (Чешская Республика);

105.59 усилить защиту журналистов посредством обеспечения эффективного расследования нарушений их прав (Чили);

105.60 принять меры для обеспечения равного пользования свободой религии и вероисповедания, а также для обеспечения свободы слова и печати (Болгария);

105.61 принять надлежащие меры для обеспечения равного пользования свободой религии и вероисповедания (Словакия);

105.62 обеспечить равное пользование свободой религии и вероисповедания как де-юре, так и де-факто (Дания);

105.63 сократить продолжительность альтернативной службы для лиц, отказавшихся от военной службы по соображениям совести, с тем чтобы она равнялась продолжительности военной службы (Словения);

105.64 гарантировать всестороннее и неограниченное пользование свободой выражения мнений (Чешская Республика);

105.65 активизировать усилия по обеспечению свободы слова, печати и других средств массовой информации и гарантировать, чтобы жалобы на нарушения этой свободы оперативно расследовались, а виновные привлекались к ответственности и наказывались (Польша);

105.66 продолжать прилагать усилия для обеспечения свободы и печати, а также оперативно расследовать все жалобы на нарушения этой свободы (Дания);

105.67 принять все необходимые меры для создания условий, которые позволят без неоправданных препятствий пользоваться свободой выражения мнений (Греция);

105.68 строго соблюдать свободу печати, включая открытый доступ к информации, и обеспечивать надлежащее рассмотрение жалоб в этой связи (Нидерланды);

105.69 обеспечить равное обращение со всеми средствами массовой информации и оперативное расследование заявлений о нарушениях свободы печати и слова (Германия);

105.70 изменить законодательство, которое регламентирует радио- и телевидение и коммуникационную деятельность, в целях всестороннего обеспечения открытости, транспарентности и разнообразия средств массовой информации в стране (Мексика);

- 105.71 принять надлежащие меры в рамках борьбы с нищетой и обеспечения устойчивого развития (Ирак);
- 105.72 продолжать и расширять социальный диалог в целях содействия дальнейшему пользованию экономическими, социальными и культурными правами широкими слоями грузинского населения (Алжир);
- 105.73 рассмотреть возможность наращивания или оптимизации ресурсов, направляемых на программы социально-экономического развития, целью которых является, в частности, дальнейшее сокращение нищеты и снижение уровня безработицы (Малайзия);
- 105.74 инициировать надлежащие реформы в секторе здравоохранения (Шри-Ланка);
- 105.75 поощрять культуру терпимости и сотрудничества между различными этническими и религиозными группами, а также содействовать более активному участию проживающих в Грузии меньшинств в процессе социально-экономического развития (Бразилия);
- 105.76 принять меры для осуществления Национальной стратегии поощрения интеграции в целях обеспечения участия меньшинств в культурной, социальной и экономической жизни Грузии (Соединенное Королевство);
- 105.77 принять меры для обеспечения эффективного участия меньшинств в социальной, экономической и культурной жизни страны, а также для того, чтобы они были надлежащим образом представлены в государственных учреждениях и органах власти (Пакистан);
- 105.78 поощрять интеграцию и участие всех этнических меньшинств в политической жизни (Многонациональное Государство Боливия);
- 105.79 обеспечить, чтобы политика поощрения грузинского языка не проводилась в ущерб языковым правам меньшинств (Пакистан);
- 105.80 представить информацию, запрошенную Международной организацией труда относительно осуществления мер по расширению доступа этнических меньшинств на рынок труда в государственном и частном секторах (Казахстан);
- 105.81 защищать права мигрантов и их семей (Ирак);
- 105.82 рассмотреть вопрос о выполнении рекомендаций УВКБ в отношении беженцев и ВПЛ (Иордания);
- 105.83 активизировать политику и запросить международную помощь в целях обеспечения прав внутренне перемещенных лиц, включая принятие мер для их возвращения или расселения (Бразилия);
- 105.84 уделить самое приоритетное внимание осуществлению Плана действий по оказанию помощи ВПЛ (Нидерланды);
- 105.85 выполнить рекомендации, сформулированные представителем Генерального секретаря по вопросу о правах человека внут-

ренне перемещенных лиц по итогам его посещения Грузии касательно выселения и перемещения ВПЛ (Франция);

105.86 продолжать прилагать усилия для нахождения путей улучшения положения ВПЛ и беженцев (Литва);

105.87 рассмотреть вопрос о принятии дополнительных мер для защиты перемещенных лиц (Чили);

105.88 продолжать, в тесном сотрудничестве с органами Организации Объединенных Наций, удовлетворять потребности ВПЛ, в том числе тех, кто живет в приемных общинах (Австралия);

105.89 активизировать усилия по защите перемещенных лиц посредством, в частности, оказания им помощи и предоставления доступа к общественным услугам на равноправной основе (Эквадор);

105.90 рассмотреть вопрос о возможных путях и средствах повышения доступности и обеспечения гуманитарной и иных форм помощи для ВПЛ в целях нормализации условий их жизни (Малайзия);

105.91 рассмотреть вопрос о применении целостного подхода, с тем чтобы все ВПЛ имели возможность обеспечивать себя всем необходимым и имели доступ к работе по найму, образованию и медицинским услугам (Греция);

105.92 установить ясные процедуры, с тем чтобы выселение перемещенных лиц производилось с соблюдением международных норм и уважением их прав на достойную жилье и работу, а также с предоставлением им доступа к медицинским услугам и образованию (Швейцария);

105.93 принять меры для защиты ВПЛ, в частности посредством предоставления им долгосрочного жилья и обеспечения того, чтобы принудительные выселения проводились в соответствии с международными стандартами (Соединенное Королевство);

105.94 активизировать усилия, с тем чтобы в продолжающихся еще действовать коллективных центрах и местах расселения ВПЛ гарантировались надлежащие условия жизни, в частности доступ к питьевой воде и элементарные санитарные условия. Принудительные выселения должны носить исключительный характер, должны проводиться в соответствии с установленными правилами и с уважением права затрагиваемых лиц на адекватное жилье (Испания);

105.95 обеспечить, чтобы выселения проводились в полном соответствии с гарантиями, предусмотренными в международном праве прав человека, а выселяемым лицам предоставлялось адекватное жилье (Нидерланды);

105.96 полностью интегрировать детей ВПЛ в обычную систему образования (Австрия).

106. Грузия рассмотрит следующие рекомендации, по которым она даст ответ в надлежащее время, но не позднее семнадцатой сессии Совета по правам человека в июне 2011 года. Ответы Грузии на эти рекомендации будут включены в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его семнадцатой сессии в июне 2011 года:

- 106.1 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, а также активизировать усилия для скорейшей ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней (Испания);
- 106.2 присоединиться к договорам о правах человека, участником которых Грузия еще не является, в частности к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Эквадор);
- 106.3 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Многонациональное Государство Боливия);
- 106.4 ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней, а также Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Кыргызстан);
- 106.5 ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней (Словения);
- 106.6 ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней (Австрия);
- 106.7 ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и присоединиться к ней (Китай);
- 106.8 ускорить процесс интеграции в национальное законодательство и ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней (Сербия);
- 106.9 подписать и ратифицировать в ближайшее время Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и признать полностью компетенцию Комитета по насильственным исчезновениям (Франция);
- 106.10 подписать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Кипр);
- 106.11 ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства (Словакия);
- 106.12 ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов и Конвенцию о сокращении безгражданства (Многонациональное Государство Боливия);
- 106.13 полностью выполнить резолюцию 1866 (2009) Совета Безопасности, в которой содержится призыв воздерживаться от применения силы и от любых актов этнической дискриминации против отдельных лиц; оказывать содействие в предоставлении гуманитарной помощи лицам, пострадавшим от конфликта, в том числе беженцам и ВПЛ, и обеспечивать защиту их имущества; обеспечивать право лиц на свободу передвижения и проживания в границах государ-

ства; а также воздерживаться от создания любых препятствий для оказания гуманитарной помощи этим уязвимым группам на условиях обеспечения уважения их достоинства и безопасности (Боливарианская Республика Венесуэла);

106.14 завершить реформу законодательства о средствах массовой информации и ввести в действие законопроект, предусматривающий принятие мер по повышению прозрачности режима собственности и финансовой транспарентности средств массовой информации (Соединенные Штаты);

106.15 вновь рассмотреть все рекомендации Венецианской комиссии относительно конституционной реформы (Швейцария);

106.16 до выборов 2012 и 2013 годов полностью выполнить рекомендации Венецианской комиссии и БДИПЧ/ОБСЕ относительно проведения реформы избирательной системы в консультации с оппозиционными партиями и группами гражданского общества (Соединенные Штаты);

106.17 привести законодательство о полиции в соответствие с международными стандартами (Чешская Республика);

106.18 внести дополнительные изменения в Закон о полиции для приведения его в соответствие с международными стандартами (Австрия)³;

106.19 изменить законодательство, государственную политику и программы с учетом международных обязательств Грузии по ликвидации всех форм дискриминации, как это предусмотрено в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Многонациональное государство Боливия);

106.20 поощрять на социальном, экономическом, законодательном и судебном уровнях создание общих условий, которые обеспечивают защиту основополагающих свобод всех граждан. В частности, принять и осуществлять национальную стратегию по уважению свободы печати и обеспечить оперативное и беспристрастное расследование жалоб на нарушения этих прав (Бельгия);

106.21 активизировать усилия для достижения оставшихся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая Цель 2 о всеобщем начальном образовании и Цель 4 о снижении уровней смертности среди младенцев и детей в возрасте до пяти лет (Малайзия);

106.22 обеспечивать права ребенка с учетом Руководящих принципов об альтернативном уходе за детьми (Бразилия);

106.23 принять эффективные меры для защиты детей, особенно из числа религиозных меньшинств (Эквадор);

106.24 выполнить рекомендации договорных органов и принять конкретные меры для повышения представительства национальных

³ The recommendation as read during the interactive dialogue: amend the Law on Police to bring it in line with international standards.

меньшинств в правительстве и административных органах (Российская Федерация);

106.25 регулярно представлять в Совет по правам человека обновленную информацию о выполнении рекомендаций, сформулированных в ходе обзора (Венгрия);

106.26 разработать и осуществить всеобъемлющий комплекс мер по борьбе с дискриминацией и по защите прав женщин и детей, принять всеобъемлющее законодательство о борьбе с сексуальной эксплуатацией детей, а также о запрещении телесных наказаний, принять план действий по борьбе с бытовым насилием и создать механизм защиты прав ребенка (Российская Федерация);

106.27 разработать законодательство и принять меры для его осуществления в целях более эффективной защиты прав детей и обеспечения гендерного равенства (Литва);

106.28 принять специальный закон, запрещающий дискриминацию в отношении женщин по признаку пола и семейного положения (Болгария);

106.29 обеспечить предупреждение дискриминации в отношении женщин и инициировать осуществление учитывающих гендерные аспекты программ и стратегий по искоренению нищеты (Бангладеш);

106.30 активизировать меры по поощрению гендерного равенства и интеграции гендерных аспектов в деятельность государственных учреждений, политику и программы (Филиппины);

106.31 продолжать усилия по принятию и осуществлению специального законодательства и целенаправленных стратегий в соответствии с принятыми международными стандартами, касающимися гендерного равенства и недискриминации, улучшения положения инвалидов и предоставления полномасштабных возможностей этническим меньшинствам (Сербия);

106.32 принять политические, законодательные и административные меры, гарантирующие повышение представительства женщин в директивных органах, а также на руководящих постах на всех уровнях государственного управления (Испания);

106.33 принять дополнительные меры для активизации участия женщин в процессе принятия решений (Алжир);

106.34 принять меры для повышения уровня представительства женщин в законодательных и исполнительных органах (Болгария);

106.35 активизировать усилия для ликвидации случаев чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов и для защиты подвергнутых задержанию женщин, а также обеспечить расследование соответствующих сообщений в целях повышения ответственности и предотвращения новых нарушений (Кипр);

106.36 разработать законодательство, которое однозначно запрещает все формы телесных наказаний детей при любых обстоятельствах в соответствии с рекомендациями Комитета о правах ребенка (Мексика);

- 106.37 предоставить детям, работающим или живущим на улицах, услуги по реабилитации и социальной реинтеграции (Венгрия);
- 106.38 принять конкретные меры для гуманизации судебной системы и улучшения условий содержания заключенных в тюрьмах (Российская Федерация);
- 106.39 осуществить преобразования, которые повышают независимость судебных органов при всестороннем учете выраженного Венецианской комиссией беспокойства, в частности посредством введения более объективных и транспарентных процедур назначения, принятия дисциплинарных санкций и увольнения судей, в том числе во время действия любого периода пробации (Соединенные Штаты);
- 106.40 принять все необходимые меры для обеспечения полной независимости судебных органов и восстановления доверия населения к судебной системе (Швейцария);
- 106.41 провести эффективные и беспристрастные расследования всех сообщений о гибели людей, актах пыток и жестокого обращения вследствие чрезмерного применения силы сотрудниками полиции и пенитенциарных учреждений (Венгрия);
- 106.42 принять меры для обеспечения полной подотчетности правоохранительных органов посредством усиления процедур рассмотрения жалоб (Соединенное Королевство);
- 106.43 последовательно проводить более жесткую и транспарентную политику в отношении расследования сообщений о чрезмерном применении силы органами национальной безопасности, с тем чтобы сотрудники этих органов, виновные в нарушении прав граждан, систематически привлекались к ответственности за свои деяния (Канада);
- 106.44 провести тщательное и объективное расследование фактов жестокого обращения полиции с демонстрантами в Тбилиси в ноябре 2007 года и в мае 2009 года для привлечения к ответственности виновных и для принятия всех необходимых мер по восстановлению нарушенных прав жертв, включая выплату надлежащей компенсации (Российская Федерация);
- 106.45 приложить все усилия для обеспечения того, чтобы сообщения о самоцензуре, угрозах в адрес журналистов и низком доверии граждан к средствам массовой информации расследовались оперативным, транспарентным и эффективным образом, а виновные привлекались к ответственности (Норвегия);
- 106.46 принять надлежащие меры и выделить необходимые ресурсы для достижения сформулированной в Декларации тысячелетия цели всеобщего начального образования (Шри-Ланка);
- 106.47 принять меры для обеспечения юридического признания всех религий и для предоставления каждому религиозному меньшинству возможности зарегистрироваться в специальном органе в качестве юридического лица (Святой Престол);
- 106.48 решить проблему конфискации имущества и мест отправления культов и религиозных меньшинств (Святой Престол);

- 106.49 поощрять уважение социальных, культурных и политических прав религиозных меньшинств и терпимость в отношении них. В этой связи Эквадор согласен с мнением Комитета по правам человека о необходимости принятия мер для обеспечения равного пользования свободой религии и вероисповедания, а также для решения проблем, связанных с конфискацией имущества и мест отправления культов религиозных меньшинств (Эквадор);
- 106.50 инициировать укрепление доверия населения к средствам массовой информации (Норвегия);
- 106.51 разработать соответствующее законодательство для решения проблемы режима собственности на частные средства массовой информации в духе транспарентности (Беларусь)⁴;
- 106.52 пересмотреть принятый в июле 2009 года Закон о собраниях и манифестациях, который вводит жесткие ограничения в отношении права собраний и демонстраций в целях обеспечения свободного и неограниченного пользования этим правом (Чешская Республика);
- 106.53 на основе Закона о транспарентности средств массовой информации принять меры для сокращения широко распространенной практики самоцензуры и необъективного освещения событий (Соединенное Королевство);
- 106.54 разработать и осуществить национальный план действий по борьбе с нищетой (Российская Федерация);
- 106.55 принять эффективные меры для содействия возвращению турок-месхетинцев в Грузию и для обеспечения их прав (Российская Федерация);
- 106.56 принять соответствующий закон о создании надлежащих условий для интеграции возвращающихся турок-месхетинцев (Турция);
- 106.57 инициировать информационно-просветительную кампанию для разъяснения исторических причин возвращения турок-месхетинцев во избежание любых проявлений нетерпимости в отношении них (Турция);
- 106.58 в целях интеграции турок-месхетинцев осуществлять всеобъемлющую стратегию для таких их проблем, как изучение языка, доступ к образованию и трудоустройство (Турция);
- 106.59 поощрять права армянского меньшинства в соответствии с рекомендациями Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по правам человека и Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, а также Консультативного комитета Совета Европы по Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств в тесной консультации с представителями армянской общины и Армянской апостолической церкви (Армения);
- 106.60 закрепить права внутренне перемещенных лиц де-юре и де-факто (Швеция);

⁴ Develop relevant legislation to resolve the issue of ownership of non-State media, in a spirit of transparency.

- 106.61 разработать всеобъемлющую стратегию по решению социально-экономических проблем, с которыми сталкиваются ВПЛ, с уделением приоритетного внимания их интеграции в местные общины в целях поощрения трудовой деятельности и экономической самостоятельности каждого (Канада);
- 106.62 обеспечить, чтобы выселения проводились на добровольной основе и без принуждения и чтобы выселяемым лицам сразу же представлялось приемлемое жилье (Швеция).
107. Грузия не поддерживает следующие рекомендации:
- 107.1 отменить дискриминационные законы и принять законодательство о статусе всех существующих в Грузии языков (Бангладеш);
- 107.2 запретить дискриминацию и использование стереотипов в отношении групп меньшинств, с тем чтобы они не назывались публично "врагами", особенно в средствах массовой информации (Многонациональное Государство Боливия);
- 107.3 уравнивать максимальную продолжительность административного задержания, составляющую 90 суток, с продолжительностью в 60 суток задержания в связи с совершением уголовного преступления (Австрия);
- 107.4 укрепить Трудовую инспекцию (Болгария);
- 107.5 создать условия для повышения доверия населения к судебной системе в стране посредством проведения реформы Высшего совета юстиции и внесения поправок в Закон, регламентирующий назначение и увольнение судей (Чешская Республика);
108. Все выводы и/или рекомендации, изложенные в настоящем докладе, отражают позицию представившего государства (государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Annex

Composition of the delegation

The delegation of Georgia was headed by His Excellency Sergi Kapanadze, Deputy Minister of Foreign Affairs and composed of the following members:

- Ms. Tina BURJALIANI, First Deputy Minister of Justice
 - Ms. Irine KURDADZE, First Deputy Minister of Education and Science
 - Ms. Tamar MARTIASHVILI, First Deputy Minister of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Accommodation and Refugees
 - Ms. Ekaterine ZGULADZE, First Deputy Minister of Internal Affairs
 - Mr. Mikheil DOLIDZE, Deputy Minister of Labour, Health and Social Protection
 - Ms. Tamar KINTSURASHVILI, Deputy Secretary of National Security Council
 - Ms. Tamar KOVZIRIDZE, Chief Adviser to the Prime-Minister
 - Mr. Alexander NALBANDOV, Ambassador-at-Large for Human Rights Issues
 - Mr. Zurab TCHIABERASHVILI, Ambassador-at-Large
 - Ms. Tinatin GOLETIANI, Director of International Legal Department, Ministry of Foreign Affairs
 - Mr. Vakhtang MAKHAROBlishvili, Director of International Organizations Department, Ministry of Foreign Affairs
 - Mr. David OKROPIRIDZE, Head of Social Protection Department, Ministry of Labour, Health and Social Protection
 - Ms. Tamar TOMASHVILI, Head of Public International Law Department, Ministry of Justice
 - Ms. Nino JAVAKHADZE, Expert in the Advisory Group on Foreign Relations, Chancellery of the Government of Georgia
 - Mr. Teimuraz ANTELAVA, Head of Division for the United Nations, Ministry of Foreign Affairs
 - Ms. Ana KEBADZE, Head of General Education Development Division, Ministry of Education and Science
 - Mr. George GORGILADZE – Ambassador, Permanent Representative of Georgia to the UNOG
 - Mr. Ilia IMNADZE – Minister, Deputy Permanent Representative of Georgia to the ONUG
-